

## توفارقاندان يارانميش يندى مثلين كوكو، ۲-جى بۇلوم

ننچە ايل بوندان اول "وارليق" درگيسينده (نومره ۱۴۵ - ياي ۱۳۸۶) سوندوغوم بىر يازيدا توفارقاندان يارانميش يندى مثلين كوكونو آچيقلايدىق. ايندى ايسه بوردا توفارقاندان يارانميش باشقا يندى مثلين كوكونو ايصاح انديريك.

اما هر شنى دن اول فارسجا" مثل ده موناقيشه يوخدور" دنييمين خاطرلى ياليم چونكو بو يازيدا يا اونجه آچيقلايدىم مثليرين كوكونده، كند يا بىر بولگننن آدى كنجن زامان، يالنيز مقصد، مثلى دوغرو شكيلده آچيقلاماقدير و تانرى ائتمه سين و طنداشاريميزين خاطرينه ديمك قصدimiz يوخ بلكه ساده جه نييتimiz خالقimiz ديلينده اولان مثليرين كوكونو آچيقلاماقدير و خالقimiz ياشايدىغى تامام بئر - بوردلار منه دوغما وطن كيمي دير.

### ۱- ماماغانلى كيمي هم وورورسان هم ده آغليسان

ماماغان (ممقان) (Mamağan) آذرشهرين يندى كيلومترليكى و گونينده يئرلشيدير. ماماغان ۱۳۸۲ نجى گونش ايلينده بخش اولوب و اون مين جيواريندا نوفوسو واردير. ماماغانلار توفارقان و آذربايجاندا چوخ چاليشماغا و ايقصادى فيكىرلشمه يه شوهرت تاپميشلار. نجه كى آشاغيدا كى مثل بو ايدعانى ثبوت اندير:

" ماماغانلidian سوروشدولار: نييه اشك اوسته هن (Hən) (بلى) بئرینه هنن (H,n) (۱) دنييرسن؟ دندى: هم سنه جاواب و نر ميش اولام هم اشكى سورموش اولام."

بو مثل ايقصادى فيكىرلشن آدام حاقيندا دنييلر. يانى او آداملار كى ايسترلر هزينه و نر مه دن بئر شنى اله گنير سينلر. (۲)

هر حالدا بو سون مثل ماماغانلارين زيرنگ، ايقصادى، فيكىرلى و هوشيارليقلارينا كسين بئر سند اولدوغو اوچون گنيريلدى. انله بو هوشيار و زيرنگ ماماغانلى ساواشان زاماندا داوا طرفينى ووردوقدان سونرا اوزونو حاقلى گوسترمك اوچون كوتك بيئير كيمي آغلاماغا باشلايدير. چونكو آغلاماق ايله يانى اوزونو كوتك بييه نلر كيمي گوسترمك ايله باشقالارين يارغى سيندا اوزونه حاق قازانديرير.

ايندى بو مثل بئر شخص بئر خطا و ترس ايشدن سونرا اوزونو طلبكارلار كيمي گوسترن زامان ايشه گلير.

### ۲- حامام سويو ايله دوست توتماق

اسكى لرده ايندىكى كيمي اولرده حامام يوخ ايدى و او اوچونده خالق شهرين عمومى حامامينا گنردى. توفارقاندا عمومى حاماملاردا گنج قادينلار يا قيزلار بويوك و آغ بيريچك خاناملار راستلايان زامان بئر مشقغه ايليق سو دولدوروب خورمت اوچون ياشلى و آغ بيريچك خانيمين چيگنيلرينه توكرديلر. يانى نجه بويوگون آياغينا قالماق حورمت حساب انديلير و كيچكلر بويوكلرين آياغينا قالمالار انله ده توفارقاندا قادينلار اچينده بئر مشقغه ايليق سو بويوگون چيگنينه توكمك حورمت حساب انديلير. (۳)

ايندى بو اورتا دا بعضى بئر قادينلار بئر آيرى قادينلا تانيش اولوب دوست اولماق اوچون يا بعضى بئر قادينلار قيزلارينا ار تاپماق اوچون بئر مشقغه ايليق سو دولدوروب تنز فيلان مالى منالى حاجى خانيمين يا فيلان ادلى - سانلى كيشى نين آروادى چيگنينه توکوب اوزونه بئر دوست قازانار. بو موفته سودان قازانيلان دوستلارغا «حامام سويو ايله دوست توتماق» دنييلير.

ايندى بئر موفته شنى ايله بئر منفعت قازاناندا يا بئر آيريسى نين پونن ايله بئر ايله دوست اولان زامان بو مثله ايشه گلير.

۳- ماماغانلى كيشى سينه دندى: «اوشاغيميزين ادبى نه قويماق؟» كيشى دندى: «هنج زاد! دوغ اوتور كوچه يه انله خالق اوزو ادبى قويار.» اسكى زامانلار چوخ يئرلرده و خصوصى ايله كيچيك يئرلرده چوخ اينسانلارين لوغابى سى اولارميش و چوخ آدام لوغابى سى ايله تانينيب، اوز ذاتى آدى ايله تانينمازدى. كنجميشلره گوره بئله بئر لوغابى لار ايله آدلانديريلماق بئر اولچوده آلميش گورونسه ده انله بونون ايزلرى آزدان-چوخدان هله ده چوخ يئرلرده خصوصى ايله توفارقان و ماماغان كيمي كيچيك شهرلرده گورونور و بئر سيرا آداملار لوغابى سى ايله تانينار.

يوخاريدا كى مثل بونا ايشارت ائتمكده دير كى اوشاغيميزا آد قويماغا لزوم يوخ چونكو هر حالدا آد قويولسادا صاباح - بييريسى گون كوچه - باجادا و نريلن لوغابى ايله تانينماقدير.

ايندى بيري باشقا بئر شخصدن مصلحت ايسته ين زامان اونا جاواب دنييلر. چونكو مصلحت و نريلميه رغما" باشقا پاراملرلرين تاثيرى آلتيندا آيرى نتيجهلر اورتايا چيخماقدير و آرادا مصلحتلر و چكيلن امكلر زاي اولماقدير يا بو كى آرتيق نيگران اولماغا لزوم يوخ چونكو انله هر شنى اوزو زامانيندا يئريني و چاره سيني تاپماقدير.

#### ۴- قاتجاهانلی کیمی نه بورجون وئریر نه [بورجون] دانیر

مئلدن مقصد بیرین آسیلی قویماقدیر. یانی نه بورجونو وئریر آدم خیلاص اولسون و نه ده بورجونو دانیر کی یئنه ده آدم تکلیفینی بیلین.

مثلین اوزوندن ، مفهومی و یارانمسی نین سببی ده چوخ آچیق و آیدیندیر.

(قاتجاهان توفارقانا تابع اولان بیر بویوک (دهستان) کند دیر. عومومیتله قاتجاهانلیلار اوزونه تای یئرلری ایله قیاس اندیلنده یوکسک تحصیلاتی دیرلار و توفارقاندا بو کندین جماعتی گویچک و یاراشیقلی اولماغا عینی حالدا آیدین فیکیرلیلیگه شوهرت تاپمیشلار.)

#### ۵- یاخشی هوشون وار اما حیف قارپیزدا ایشله دیبسن

بیر یابانجی کیشی نین توفارقان بؤلگه سینه یولو دوشدو. توفارقان شهری نین چنورسینده شوهرتلی دنم قارپیزلاری خبرینی دیوبوب قارپیز یئمک ایسته دی. یولون قارپیز ساتان بیر گوذارا سالیب بیر قارپیزچی کیشی دن قارپیز ایسته دی. قارپیزچی دندی:

- ساری قارپیز وئریم یوخسا قیرمیزی سین؟

کیشی اوز-اوزونه «قارپیزین ایچی ساری یوخسا قیرمیزی اولماغین هاردادن بیله جک؟» دئییب ساری قارپیز ایسته دی. قارپیزچی کیش بیر قارپیز گوتوروب بیر چیلتیک ووروب کیشی یه وئردی. کیشی قارپیزین آلیب بیجاغین چیخاریب کسدی و گوردو قارپیزین ایچی ساری دی. کیشی اوز-اوزونه دندی «بلکه شانسی اولارق ائله بو ساری چیخدی» سونرا اوزون قارپیزچی یا چنوریب بیر دانا دا قیرمیزی قارپیز ایسته دی. قارپیز ساتان کیشی نچه قارپیزی چیلتیکله بیب بیرینی او غریبه کیشی یه وئردی. کیشی بیجاغی قویوب قارپیزی کسدی و قارپیزین قیرمیزی چیخدیغین گوردو. غریبه کیشی بو ایشدن شاشیریب بیر نچه دفعه ساری و قیرمیزی قارپیز ایسته دی و گوردو کی ائله بالام هر دفعه قارپیز اونون ایسته دیگی رنگه دیر. غریبه کیشی بو ایشه مات - معطل قالیب قارپیز ساتان کیشی یه دندی:

- یاخشی هوشون وار اما حیف قارپیزدا ایشله دیبسن!

#### ۶- توکان اوزوزوندی اما ۵ تومنه ساققیز اولماز

توفارقاندا "چارسی" آدی بیر گوزاردا عباس عمی آدی باققال وار ایدی. بو باققال هر کیمسه آدیغی شئین پارسین سوروشان زامان "توکان اوزوزوندی" دئییر موشتری دن بیر جاواب انشیتمه میش ائله اولکی سوزونون دالیسیجا دا او ساتدیغی شئین قیمتینی دئییردی. اسکی لرده بنش تومنلیک ساققیز وار ایدی. بو ساققیزین قیمتینی بیردن بنش تومندن آرتیب ۲۵ تومن اولدو. قیمتدن خبری اولمایان موشتریلر ۵ تومنلیک ساققیز هاواسی عباس عمی نین توکانینا گیریپ ۵ تومنلیک ساققیز ایسته بنده عباس عمی عادتیی اساسیندا «توکان اوزوزوندی» دئییر دالیسیجادا دایانمادان «اما ۵ تومنه ساققیز اولماز» دئییردی و او زاماندان «توکان اوزوزوندی اما بنش تومنه ساققیز اولماز» سوزو آغیزلارا دوشوب مثل اولدو.

#### ۷- سوز بیر اولسا، ضربی کرن سیندیرار

....»

ساری خوجا شاه عباسا دندی:

- قوربان گتیردیگیمیز قیزین عباس آدیندا بیر جاوانین آداخلیسی دی. او کاروان دالیسیجا ایصفاهانا گلیدیر.

شاه عباس اوز-اوزونه دندی «آنجا او دا بیر کیشی دی. اونو گرک راضی سالام کی گولگزینده فیکری اونون یانیندا قالماسین». او اوچون ساری خوجانی عباسین دالیسیجا گوندردی کی عباسی تاپیب سارایا گتیرسین. ساری خوجا گندیب عباسی تاپیب سارایا گتیردی.

شاه عباس ، عاشیق عباسدان کاروانین دالیسیجا دوشوب گلمه سی سببین سوروشدو.

عباس دندی:

- قبیلہی عالم گتیردیگین قیز منیم آروادیم دیر. من اونلا کیچیکلیکدن توفارقان دا بویوموشم.

شاه عباس دندی:

- اول سن توفارقانلی اولدوغونو منه ایثبات ائت هله سونرا گوروم او سنین آداخلیندی یا یوخ!

...

شاه او توفارقانلى تاجيردن عباسين وئردىگى نيشانلارين تاييدىنى ايستهدى. تاجيرده عباسين سوزلرين تاييد ائتدى. عباس بيلدى ارغاج هاردان كنجيب، انله بو اويونلار او توفارقانلى تاجيرين(۴)الى ايله باشينا گليبدير. آلدى دندى:

بد اوولادى ازل باشدان تانيرام  
سحر دوران، عار – ناموسون گوزلمه ز  
چور – چوپ بيغار، ياد اوجاغى يانديرار  
سويو توكر، اوز اوجاغين سوندورر

\*

اولغون جوشا گلسه، كوپك ياغ اولماز  
زيبيل تپه اولماز، كۆللۆك داغ اولماز  
سويود بار گنيرسه، باغچا باغ اولماز  
يئل آسنده آلچاقلارا آنديرر

\*

عباس بو سوزلرى دئيير سرينن  
ائل بير اولسا، داغ اويندار يئرندن  
آرخى قازين، سويو گلسين دريندن  
سوز بير اولسا، ضربى كرن سينديرار»

قايناق: توفارقانلى عاشيق عباس و گولگز پرى- حاضيرلايان، حسن - م. جعفرزاده

دوكتور حسن - م. جعفرزاده

---

۱- Hin: اششك سورمك سسى دير. (Hin و Hön -H'n ين آراسيندا بير سس اولور. )  
۲- بو مثل و ماماغا عاييد «هر اششگين سورمن دئيير منده ماماغانلييام» مثليين شرحى، توفارقاندىن يارانميش يندى مثلين كۆكو- اچى بولوم ده بحث انديلميشدير.  
۳- البت ايندىكى زامان بنله بير رسم بوياسيزلانيرسا يئنه ده توفارقاندا عومومى حاملاردا و قادينلار ايچينده از – چوخ داوام اندير و يازار كيچك ايكن بو ماجرايا قادينلار حاماميندا شاھيد اولموشدور. بنله بير رسمين باشقا بير بولگه لرده رايچ اولمادىغى اچون( ان ازى منيم راست گلمه ديگم اچون) بو مثلين توفارقانا عاييد اولماغين ايدعا انديريك.  
۴-البته بعضى واريانتلاردا شاه عباسين گولگزى ايصفاھانا گنيردىگى اويونلار عاشيق عباس دان آجيق انله ييب عاشيق عباسين انوين ترك انتدىگى قولو"قول- عبدا.. "حيلهسى ايله عاشيق عباسين باشينا گنيريلير و عاشيق عباس بو سوزلرى اونا خيطاب دئيير.